

Hans Dietrich Genscher, ehemaliger Außenminister der Bundesrepublik Deutschland, besuchte als einer der ersten westlichen Politiker Kasachstan. Auch der DAZ-Redaktion stattete er einen Besuch ab. Er gilt als Architekt der deutschen Einheit und Brückenbauer zwischen Ost und West. Dank dem Einsatz für seine Landleute im Osten genießt Genscher hohes Ansehen bei den Russlanddeutschen. Mit der Verleihung des Ordens „Dostyk“ (Freundschaft) würdigte Kasachstan 2002 das große persönliche Engagement Genschers zur Festigung der freundschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Kasachstan.



## >> PERSÖNLICHKEIT

Ernst Boos war nicht nur ein außergewöhnlicher Physikprofessor, sondern auch ein wunderbarer Geschichtenerzähler.

>> 4



## >> ВОСПОМИНАНИЯ

Анатолий Иванович Купчишин, доктор физико-математических наук, о своем первом учителе в науке Эрнсте Гербертовиче Боосе.

>> 6



## >> FOTOGRAFIE

Der französische Fotograf Jean Francois Rauzier besuchte Astana und machte die Stadt zum Thema seiner Ausstellung.

>> 10



## >> MIGRATION

Warum verlassen tadschikische Staatsbürger so leicht ihre Heimat? Eine Bestandsaufnahme über tadschikischen Brain Drain.

>> 11

## AKTUELL

### ALMASBEK ATAMBAJEW IN EUROPA

Eine unbedachte Äußerung des kirgisischen Präsidenten Almasbesk Atambajew in einem Interview mit Euronews vom 17. Februar 2017 sorgt für Unmut seitens der kasachischen Regierung. Grund dafür ist seine Antwort auf die Frage, ob die Eurasische Wirtschaftsunion hauptsächlich Russland nütze: „Uns drohte eine Grenzblockade, wären wir nicht in die Eurasische Wirtschaftsunion eingetreten. Im Jahr 2010 (während der Revolution im April 2010, Anm. D. Red.) gab es bei uns sogar Todesopfer als Kasachstan die Grenze schloss.“ Laut Kazinform ließ man den kirgisischen Diplomaten Kainarbek Toktomuschew zu einem klärenden Gespräch einberufen. Auch in der kasachischen Presse sowie den sozialen Plattformen löste diese Aussage des kirgisischen Präsidenten hitzige Diskussionen aus. Atambajew traf Vertreter der Europäischen Union und nahm an der Münchner Sicherheitskonferenz teil. In diesem Rahmen erteilte er (am 17. Februar) Euronews ein ausführliches Interview über den umstrittenen Fall Askarows, Kirgisistans Haltung zur Ukraine-Krise und den Kampf gegen die Korruption. *IHi*

### ВО БЛАГО БУДУЩЕГО СТРАНЫ

Нурсултан Назарбаев поздравил Франка-Вальтера Штайнмайера в связи с избранием на пост Президента Федеративной Республики Германия. Президент Казахстана пожелал ему крепкого здоровья и успехов, а дружественному народу Германии мира и дальнейшего процветания. «Я верю, что Ваш богатый политический опыт и дипломатические навыки послужат во благо будущего страны. Мы высоко ценим Ваш вклад в укрепление дружеских и доверительных взаимоотношений Казахстана и Германии, 25-летие времени установления которых мы отмечаем в этом году. Я с теплотой вспоминаю наши содержательные встречи в Астане и Берлине. Казахстан приветствует участие Германии в проводимой в этом году в Астане международной выставке «ЭКСПО-2017». В этой связи, я приглашаю Вас посетить Казахстан с официальным визитом и стать почетным гостем выставки «ЭКСПО-2017», - говорится в телеграмме.

## ПАМЯТЬ

# ОБАЯНИЕ НЕЗАУРЯДНОЙ ЛИЧНОСТИ И ЦЕЛЬНОСТЬ НАТУРЫ...

В феврале научный мир простился с Эрнстом Боосом, выдающимся ученым, всемирно известным специалистом в области физики элементарных частиц, человеком высокой эрудиции и культуры. Для немецкой общественности это вторая невосполнимая утрата за последние годы. По трагической случайности именно в феврале два года назад ушел из жизни яркий представитель немецкого этноса, известный казахстанский писатель и переводчик Герольд Карлович Бельгер.



Олеся Клименко

■ Их связывала крепкая и многолетняя дружба. К 80-летнему юбилею Эрнста Бооса Герольд Бельгер писал: «Он родом из кавказских немцев, сохранил интеллект и целеустремленность своего упорного и настойчивого рода-племени, природную деликатность, обаяние незаурядной личности и неприметное, скромное мужество и цельность натуры... Я, поволжский немец, воспринимаю Эрнста Бооса как своего старшего брата по крови, по судьбе, по жизнеспособности, по любви к своей диаспоре, по духовному родству, неизменно горжусь им и следую по его стезе...».

Эрнст Гербертович - профессионал высокого уровня, посвятивший все свои силы и знания прогрессу науки и обра-

зования, обладатель самого высокого в Казахстане индекса цитируемости статей (индекс Хирша), на научные работы физика ссылаются известные учёные всего мира.

Несмотря на колоссальную профессиональную занятость, Эрнст Гербертович был прекрасным семьянином, с супругой Еленой Эдмундовой прожили душу в душу более пятидесяти лет, воспитали достойных сыновей Эдуарда и Германа, которые пошли по стопам отца. По их словам, любовь к науке и тягу к знаниям отец прививал собственным примером: подолгу засиживаясь за рукописями и научными трудами, привлекая сыновей к интересным экспериментам, беседам на замысловатые темы высоких энергий.

Эдуард Боос, доктор физико-математических наук, профессор физического факультета МГУ: «Несмотря на преклонный возраст у папы всегда была масса задумок, проектов, он готовился к участию в различных конференциях, новым сотрудничествам. Как личность обладал многими замечательными качествами, которые начинаешь осознавать в полной мере только с годами. Мы с моим младшим братом Германом, следуя отцу, занялись наукой, стали физиками, каждый добился определённых успехов. Когда хороший педагог учит ребенка, пытается ему поддаться. Так он доносит важную информацию в игровой форме, иначе можно убить любое начинание и задатки. Помню, отец всегда нам подыгрывал. >> стр. 3.

Фото: архив семьи Боос











# Клубу немецкой молодежи «Glück» города Семей 8 лет

Восемь лет – не такой большой отрезок времени, тем не менее есть что вспомнить, чем поделиться, наметить планы на ближайшее будущее.

Мария Горбачева

С каждым годом деятельность клуба становится разнообразнее. Участники пробуют силы в различных сферах, открывая в себе всё новые таланты. Взрослея, многие уезжают учиться в другие города и страны, начинают самостоятельную жизнь, но стараются сохранить связь с клубом молодежи и обществом немцев, вспоминают интересные проекты и время, проведенное с друзьями.

За год клуб немецкой молодежи «Glück» проводит и участвует в более ста мероприятиях города и Общественного объединения немцев «Возрождение» г.Семей, каждый раз придумывая что-нибудь новое и интересное. Все восемь лет ребята достойно представляют молодежь Казахстана, заработав в городе определенный имидж и авторитет. Налажены партнерские отношения с библиотекой им. Абая, акиматом города Семей. Ребята часто посещают с концертно-развлекательной программой детские дома, интернаты города и ближайших поселений, где их помнят, ждут и тепло отзываются. Воспитанникам детского дома Бородулихинского района настолько понравился спектакль, что они с большим удовольствием приехали в гости в общество немцев на Рождество, где окунулись в сказку и познакомились с традициями немецкого этноса.

Третий год на базе клуба существует молодежный театр, на счету которого уже пять по-

становок. Со своими спектаклями труппа выступает в городе Семей, посещает с гастролями другие города и села, принимает участие в различных театральных конкурсах и фестивалях. Значимым мероприятием 2016 года стал Бал этикета, в котором принимали участие активисты КНМ «Quelle» Риддера и КНМ «Fluss» Усть-Каменогорска. Организаторы постарались создать атмосферу XVIII века и провести бал на высшем уровне.

Еще одним важным событием стал международный молодежный проект «Триалог RuDeKa. На стыке культур», способствовавший развитию партнерских отношений с молодежными клубами России и Казахстана. Это было первое проведенное нами мероприятие такого уровня. Участники клуба активно реализуют проекты во всех сферах деятельности общества, в частности, совместные встречи с клубом Сеньоров, игры



Фото: Grey Greyman

и конкурсы, праздники для воскресной школы, День защиты детей, летний лагерь, Halloween и многие другие. Активно принимают участие в проектах других молодежных клубов Казахстана и России, достойно представляя общество немцев и клуб г. Семей.



Фото: Grey Greyman

Ребята не только принимают деятельное участие в акциях Союза немецкой молодежи Казахстана, но и становятся инициаторами проведения многих из них: «Карта добрых дел», «Стань донором», «Mannequin challenge». В прошлом году подружился с ребятами спортивной команды «Workout16KZ», многие из которых тоже стали участниками клуба и теперь выступают на праздниках общества с яркими номерами и необычными акробатическими трюками. Летом 2016 года благодаря участнику команды «Workout16KZ» в городе появилась первая специализированная спортивная площадка Street Workout, на открытии которой присутствовали все члены клуба.

В преддверии 25-летия Независимости Казахстана в Доме дружбы состоялся концерт, в рамках которого клубу немецкой молодежи г.Семей присуждено звание лучшего молодежного клуба при этнокультурных объединениях города, ребята отмечены как очень целеустремленные и активные. Это одна из значимых и достойных наград.

Воспоминаниям, конечно же, лучше предаваться за чашечкой сладкого чая, а перед этим, согласно традициям, провести обряд посвящения в члены клуба новых участников. Три этапа испытаний, яркие, незабываемые эмоции, песни, танцы и море безудержного смеха ждали в этот день всех участников праздника.

Алёна Шмидт: «О клубе я узнала благодаря своей подруге, и здесь мне нравится абсолютно всё, начиная от кружка по вязанию и заканчивая театром. После того как я пришла в клуб, я заинтересовалась немецким языком, который поначалу мне казался сложным, а сейчас я с

огромным энтузиазмом и интересом изучаю его».

Анастасия Магдеева: «В 2015 году меня посвятили в ряды участников клуба. Это было очень необычно и весело. Все проведенные вместе праздники всегда чудесны, очень приятно общаться с друзьями. Немецкий молодежный клуб «Glück» – это большая семья, единомышленники и яркие впечатления».

Элизабет Остер: «В 2015 году меня посвятили в ряды немецкого молодежного клуба «Glück», и моя жизнь кардинально изменилась. Быть членом молодежного клуба не только интересно, но и престижно. Здесь большие возможности развития в различных сферах: вокальный, танцевальный, театральный кружки, участие в организации разных мероприятий».

Анастасия Гордеева: «В клуб «Glück» я пришла два года назад. В то время у меня была мечта изучать немецкий язык, и в обществе я получила такую возможность. Участвую в интересных, веселых и познавательных мероприятиях, получила опыт в театральном искусстве, имею хорошую базу для совершенствования немецкого языка. Здесь я познакомилась с большим количеством интересных людей, получила возможность съездить в другой город, увидела и узнала много нового. Было много событий, эмоций, ситуаций, которые продумывали задолго до события, и вопросов, которые экстренно решали на месте. Масса впечатлений и жизненного опыта приобретены благодаря КНМ «Glück», за это я очень благодарна. Большое желание продолжать обучение, взросление вместе с клубом».

Большое спасибо всем, кто с нами, с кем вместе идем вперед и достигаем новых вершин. ■

В начале февраля в городском Дворце культуры состоялся отчетный концерт областного общественного объединения немцев «Возрождение» города Семей. Главным номером программы стала премьера спектакля «Creeps» театральной студии клуба немецкой молодежи «Glück».

Спектакль «Creeps» (режиссер-постановщик Инна Семененко), с которым актеры представляли Семей на Республиканском театральном фестивале «Deutsch auf der Bühne», принес студии гран-при – поездку в Санкт-Петербург. В пьесе немецкий драматург Лютц Хюбнер говорит с молодежью о

проблемах подросткового периода. Моральные ценности, человечность – в чем их сила? Находясь в клетке, выгрызть себе место под солнцем любой ценой или же сохранить себя, понять и выбраться? На эти вопросы зрители смогли найти ответы в спектакле.

Лариса Чудинова: «Спасибо большое организаторам. Получила море эмоций! Спектакль заставляет задуматься и сделать определенные выводы. Отдельное спасибо актерам!»

Вокально-инструментальный ансамбль «Айнхайт» порадовал всех любимыми народными немецкими песнями, а юные участники танцевального коллектива «Айнхайт» показали немецкий народный танец «Полька» и удивили хореографическими номерами. Полный зал зрителей, бурные овации и слова восхищения в адрес выступающих очень порадовали юных актеров. Спасибо всем, новых творческих успехов!



Фото: Grey Greyman

## DEUTSCHE ALLGEMEINE ZEITUNG - IMPRESSUM:

Доверительный управляющий – Ассоциация общественных объединений немцев Казахстана «Возрождение»

Главный редактор: Олеся Клименко

ifa-редактор: Юлия Бокслер

Практикант: Ина Гильдебрандт

Технический редактор: Вероника Лихобабина

Литературные редакторы: Лариса Гордеева, Евгений Гильдебранд

Адрес редакции: 050051, Алматы,

Самал-3, 9, Немецкий Дом

Тел./факс: +7 (727) 263-58-06/08

E-mail: daz.almaty@gmail.com

<http://daz.asia>

Газета поставлена на учет в Министерстве информации РК.

Свидетельство о постановке на учет № 1324-Г от 14.06.2000 г.

Тираж 1200 экз. Заказ № 4051.

24 февраля 2017 г. № 9 (8877).

Периодичность – 1 раз в неделю.

Отпечатано в типографии ТОО РПИК «Дәуір» г. Алматы, ул. Калдаякова, 17, т. 273-12-04

Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Редакция оставляет за собой право редактирования и публикации присланных материалов.

Bevollmächtigter Herausgeber – Ассоциация der gesellschaftlichen Vereinigungen der Deutschen Kasachstans „Wiedergeburt“

Chefredakteurin: Olesja Klimenko

ifa-Redakteurin: Julia Boxler

Praktikantin: Ina Hildebrandt

Technische Redakteurin: Veronika Likhobabina

Korrektoren: Larissa Gordejewa,

Eugen Hildebrand

Adresse: Samal-3, 9, Deutsches Haus,

050051, Almaty

Tel.: +7 (727) 263-58-06/08

E-Mail: info@deutsche-allgemeine-zeitung.de

ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС: 65414

Registration: Ministerium für Information der Republik Kasachstan.

Registrations-Nr. 1324-G vom 14.06.2000.

Auflage: 1200. Auftrags-Nr. 4051.

24. Februar 2017. Nr. 9/8877.

Druckerei: TOO RPIK „Dauri“, Almaty, Kaldajakow-Straße 17, 273-12-04

Die Meinung der Redaktion stimmt nicht in jedem Fall mit der Meinung der Autoren überein. Für den Inhalt von Anzeigen übernimmt die Redaktion keine Haftung. Unter Verwendung in- und ausländischer Agenturen.

[www.wiedergeburt-kasachstan.de](http://www.wiedergeburt-kasachstan.de)